



# LVI - INFO

## A.G. 2013

Lëtzebuenger Vëlos - Initiativ

### Assemblée générale

Lëtzebuenger Vëlos-Initiativ a.s.b.l.

**Vendredi, le 25 janvier 2013 à 19h00**

Lintgen, 27, rue de l'Eglise, "Veräinssall"  
à 400 m de la gare

#### Ordre du jour / Tagesordnung

- Rapport des activités / Tätigkeitsbericht 2012
- Rapport financier / Finanzbericht 2012
- Rapport des réviseurs de caisse / Bericht der Kassenrevisoren 2012
- Délibération des rapports / Annahme der Berichte 2012
- Elections du comité \* / Wahl des Vorstandes \*
- Présentation du programme / Vorstellung des Programms 2013
- Présentation / Vortrag (vers 20h00)

#### Projet pilote "Uelzechtdall"

**Pour une meilleure liaison cyclable dans la vallée de l'Alzette**  
**Für eine bessere Radverbindung im Alzettetal**

- Discussion (en présence de M. Henri Wurth, bourgmestre)

*\* Les candidatures pour le comité peuvent être posées jusqu'au mercredi, 23 janvier 2013, 24h00.*

*\* Die Kandidaturen für den Vorstand können bis zum Mittwoch, den 23. Januar 2013, 24:00 Uhr, gestellt werden.*

Le verre d'honneur sera offert par la commune de Lintgen.  
Der Ehrentrunk wird von der Gemeinde Lintgen offriert.

Une a.s.b.l. est **obligée par la loi** d'envoyer l'invitation pour l'assemblée générale à chaque membre personnellement.

Eine a.s.b.l. ist **laut Gesetz verpflichtet** jedes Mitglied persönlich zur Jahresversammlung einzuladen.

### Aller en train

Esch/Alzette	17:47	Luxembourg	18:10
Rodange	17:52	id.	18:12
Kleinbettingen	17:37	id.	17:55
Wasserbillig	17:43	id.	18:16
Luxembourg	18:20	Lintgen	18:37
Ettelbruck	18:35	Lintgen	18:52

Trajet à pied: 400 mètres

De la gare de Luxembourg la ligne d'autobus 290 dessert, via Hamilius, l'arrêt "Lintgen-Kraizong".

Ligne 290, départ gare routière: 18:10, 18:20, trajet 30 minutes

-----  
Départ "Lintgen-Kraizong" vers Luxembourg-Gare (via Hamilius)

Ligne 290: 21:06, 22:06, trajet: 30 minutes

### Retour en train

Lintgen	21:23	Luxembourg	21:40		Luxembourg	21:50	Esch/Alzette	22:13
id.	21:53		22:10			21:52	Rodange	22:20
id.	22:23		22:40			21:47	Kleinbettingen	22:05
						21:48	Wasserbillig	22:32
id.	21:08	Ettelbruck	21:26					
	21:38		21:56					
	22:08		22:26					

Pour plus de détails: [www.mobiliteit.lu](http://www.mobiliteit.lu) et [www.cfl.lu](http://www.cfl.lu)

Mitgliedsbeitrag	Cotisation
<p><b>Der LVI-Mitgliedsbeitrag für eine einzelne Person beträgt 15,- €</b></p> <p>Ihre Unterstützung für unsere Arbeit.</p> <p><b>Studenten, Arbeitslose: 10,- €</b></p> <p>Das Fahrrad ist ein preisgünstiges und soziales Transportmittel. Deshalb gehört ein Sondertarif für arbeitslose Mitbürger zum Selbstverständnis der LVI. Dieser Sondertarif gilt auch für Studenten.</p> <p><b>Familie und Haushalt: 20,- €</b></p> <p>Mehrere Personen an einer einzigen Postadresse. In diesem Fall ist jede(r) persönlich Mitglied, aber die Veröffentlichungen werden nur einmal zugestellt.</p> <p>Vom Jahresbeitrag dient 1,- € der Finanzierung des Europäischen Radfahrerverbandes (ECF).</p> <p><b>Wir danken Ihnen herzlich für Ihre weitere Unterstützung und bitten Sie, Ihren Beitrag für das Jahr 2013 zu überweisen.</b></p> <p><b>LVI, Lëtzebuurger Vëlos-Initiativ a.s.b.l.:</b></p>	<p><b>La cotisation LVI pour un membre seul est de 15,- €</b></p> <p>Votre soutien à notre travail.</p> <p><b>Etudiants, chômeurs: 10,- €</b></p> <p>Le vélo est un moyen de transport bon marché et social. Ainsi un tarif réduit pour les personnes au chômage fait partie de notre conception de la LVI. Ce tarif réduit vaut également pour les étudiants.</p> <p><b>Famille et ménage: 20,- €</b></p> <p>Plusieurs personnes à une seule adresse postale. Chacun est membre à titre individuel, mais le courrier est réduit à un seul exemplaire.</p> <p>1,- € de la cotisation revient au financement de la Fédération Européenne des Cyclistes (ECF).</p> <p><b>Merci bien de témoigner votre fidélité à notre association en renouvelant votre cotisation pour l'année 2013.</b></p> <p><b>CCPLLULL IBAN LU40 1111 0825 6417 0000</b> <b>BCEELULL IBAN LU52 0019 2555 9405 9000</b></p>